

Poland-Lublin: Aerial forest-firefighting services

OJ S 55/2020 18/03/2020

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Lublinie

Postal address: ul. Czechowska 4

Town: Lublin

NUTS code: PL81 Lubelskie

Postal code: 20-950

Country: Poland

Contact person: Paweł Grzybowski

E-mail: zamowienia@lublin.lasy.gov.pl

Telephone: +48 815327031

Fax: +48 815324947

Internet address(es):Main address: <http://www.lublin.lasy.gov.pl>Address of the buyer profile: http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_lublin/zamowienia_publiczne**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_lublin/zamowienia_publiczne

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://epuap.gov.pl/wps/portal>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: państwowa jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wykonanie usług lotniczych polegających na ochronie przed pożarami lasów na terenie nadleśnictw Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Lublinie w 2020 r.

Reference number: ZO.270.2.2.2020

II.1.2. Main CPV code

60442000 Aerial forest-firefighting services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia są usługi lotnicze polegające na ochronie przed pożarami lasów na terenie nadleśnictw Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Lublinie.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 091 625,00 PLN

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

75251120 Forest-firefighting services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL8 Makroregion wschodni

Main site or place of performance: Teren administracyjny nadleśnictw Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Lublinie.

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa lotnicza polegająca na ochronie przed pożarami lasów na terenie nadleśnictw Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Lublinie w 2020 r., tj. wykonywaniu lotów gaśniczych oraz rozpoznawczych zgodnie z zasadami określonymi w Instrukcji Ochrony Przeciwpożarowej Lasu.
2. Usługi stanowiące przedmiot niniejszego postępowania wykonywane będą przez jeden statek powietrzny, tj. samolot gaśniczy jednopłatowy w wymiarze czasu = 100 godzin. Usługi będą świadczone na terenie obejmującym obszar w zakresie działania Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Lublinie, a w uzasadnionych przypadkach poza jej terenem.
3. Wymagany sprzęt lotniczy: samolot gaśniczy jednopłatowy – maksymalna masa startowa 4 700–5 300 kg, ładunek środka gaśniczego lub preparatu 1 500–2 200 kg, wyposażony w urządzenia radiotelefoniczne umożliwiające łączność radiową w paśmie 48,6–49,1 MHz oraz GPS.
4. Data rozpoczęcia świadczenia usług: pomiędzy 1 kwietnia a 30 kwietnia 2020 r.
5. Termin realizacji umowy obowiązywać będzie: 5 miesięcy od momentu uruchomienia LBL
6. Samolot będzie stacjonował w LBL w Radawcu zlokalizowanej na terenie lotniska Aeroklubu Lubelskiego w Radawcu, Radawiec Duży 272 A, 21-030 Motycz, POLSKA.
7. Baza wyposażona jest w dwa kontenery do przebywania pilota i mechanika obsługujących wynajęty samolot oraz w zbiornik na wodę.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Przedłużenie okresu działania Leśnej Bazy Lotniczej (LBL) /

Weighting: 30 %

Quality criterion - Name: Termin uruchomienia Leśnej Bazy Lotniczej (LBL) / Weighting: 10 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 727 750,00 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 5

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 Pzp, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: 14 500,00 PLN:

1) wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert;

2) wadium wpłacane w pieniądzu należy wnieść przelewem na rachunek bankowy

Zamawiającego nr:

10 2030 0045 1110 0000 0052 4210 z dopiskiem: „wadium – ZO.270.2.2.2020”.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Wykonawca ubiegający się o niniejsze zamówienie powinien wykazać, że posiada uprawnienia do podjęcia i wykonywania działalności w lotnictwie cywilnym, w zakresie świadczenia usług lotniczych innych niż przewóz lotniczy z wykorzystaniem statków powietrznych, dla których wymagane jest świadectwo zdolności do lotu.

1.1. Oprócz podania informacji w części IV lit. A (pkt 2) JEDZ, na potw. spełnienia warunku udziału w postępowaniu dot. kompetencji lub uprawnień do prowadzenia działalności zawodowej – Wykonawca na wezwanie Zamawiającego (art. 26 ust. 1 Pzp), musi złożyć certyfikat dotyczący podjęcia i wykonywania działalności w lotnictwie cywilnym, wydany przez Prezesa Urzędu Lotnictwa Cywilnego (PLC) lub równoważny dokument wydany przez organ państwa obcego lub przez właściwą instytucję wysp., uznany przez PLC.

2. W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie

Zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 12–23 Pzp, art. 24 ust. 5 pkt 1–2 i 4–8 Pzp. Na podstawie:

1) art. 24 ust. 5 pkt 1 Pzp (Wykonawcę, w stosunku do którego otwarto likwidację) – informacje wymagane w części III lit. C wiersz drugi JEDZ;

2) art. 24 ust. 5 pkt 2 Pzp (Wykonawca, który naruszył obowiązki zawodowe) – informacje wymagane w części III lit. C wiersz trzeci JEDZ;

- 3) art. 24 ust. 5 pkt 4 Pzp (Wykonawca, który z przyczyn leżących po jego stronie nie wykonał albo nienależycie wykonał w istotnym stopniu wcześniejszą umowę) – informacje wymagane w części III lit. C wiersz siódmy JEDZ;
- 4) art. 24 ust. 5 pkt 5 Pzp (Wykonawca będący osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za wykroczenie przeciwko prawom pracownika lub wykroczenie przeciwko środowisku) – informacje wymagane w części III lit. C wiersz pierwszy JEDZ;
- 5) art. 24 ust. 5 pkt 6 Pzp (Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika, itd. lub prokurenta prawomocnie skazano za wykroczenie, o którym mowa w zdaniu poprzednim) – informacje wymagane w części III lit. C wiersz pierwszy JEDZ;
- 6) art. 24 ust. 5 pkt 7 Pzp (Wykonawcę, wobec którego wydano ostateczną decyzję administracyjną o naruszeniu obowiązków wynikających z prawa pracy, prawa ochrony środowiska lub przepisów o zabezpieczeniu społecznym) – informacje wymagane w części III lit. C wiersz pierwszy JEDZ;
- 7) art. 24 ust. 5 pkt 8 Pzp (Wykonawca, który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne) - informacje wymagane w części III lit. B JEDZ.
3. Do oferty Wykonawca zobowiązany jest dołączyć aktualne na dzień składania ofert oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca:
- 1) nie podlega wykluczeniu;
 - 2) spełnia warunki udziału w postępowaniu;
4. Oświadczenie, o którym mowa powyżej Wykonawca zobowiązany jest złożyć na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia („JEDZ”), którego wzór określa rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiające formularz standardowy jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz.Urz. UE seria L 2016 r. nr 3, s. 16).
5. JEDZ Wykonawca sporządza, pod rygorem nieważności, w postaci elektronicznej, opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
6. Dokumenty potwierdzające spełnienie warunków udziału w postępowaniu opisane w SIWZ zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. w sprawie wykazu rodzajów dokumentów jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy w postępowaniu o zamówienie publiczne, Wykonawca będzie obowiązany złożyć w terminie wskazanym przez Zamawiającego, nie krótszym niż 10 dni, określonym w wezwaniu wystosowanym przez Zamawiającego do Wykonawcy po otwarciu ofert.
7. Ze względu na ograniczoną liczbę znaków, które można wprowadzić do treści niniejszego ogłoszenia, pozostałe i szczegółowe informacje co do punktów wyżej, zawarto w dokumentacji (SIWZ),
- Dostępnej wraz z niniejszym ogłoszeniem na stronie internetowej Zamawiającego.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie opisu spełniania warunku udziału w postępowaniu w odniesieniu do warunku dot. zdolności ekonomicznej.
2. Warunek w odniesieniu do sytuacji finansowej, zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje środkami finansowymi lub zdolnością kredytową nie mniejszą niż: 400 000,00 PLN.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Oprócz podania informacji w części IV lit. B (pkt 6) JEDZ, na potwierdzenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu dot. sytuacji finansowej – informacje nt. środków finansowych lub zdolności kredytowej, którymi dysponuje Wykonawca na wezwanie

Zamawiającego (art. 26 ust. 1 Pzp) – musi złożyć informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzającej wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Warunek w zakresie zdolności technicznej zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje co najmniej jednym statkiem powietrznym (samolotem gaśniczym jednopłatowym):

— którego maksymalna masa startowa wynosi 4 700–5 300 kg, ładunek środka gaśniczego lub preparatu 1 500–2 200 kg,

— który zostanie wyposażony w urządzenia radiotelefoniczne umożliwiające łączność radiową w paśmie 48,6–49,1 MHz oraz GPS,

— który posiada certyfikat typu lub uzupełniający certyfikat typu, w rozumieniu przepisów Prawa lotniczego.

2. Warunek w zakresie zdolności zawodowej zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje zespołem co najmniej 2 (dwóch) osób, w tym:

— jednego pilota z aktualną licencją pilota samolotowego,

— jednego członka obsługi naziemnej – mechanika samolotowego.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1.1. Na potwierdzenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu dot. zdolności technicznej i informacje na temat tego sprzętu Wykonawca powinien podać w części IV lit. c (pkt 9) JEDZ (we wskazanej części JEDZ należy podać informacje nt. rodzaju urządzeń, tj. nazwa statku powietrznego i jego parametry znaki identyfikacyjne oraz podstawy dysponowania), a także w odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego (art.26 ust. 1 Pzp) złożyć wykaz urządzeń technicznych dostępnych Wykonawcy w celu wykonania zamówienia publicznego wraz z informacją o podstawie do dysponowania tymi zasobami.

2.1. Na potwierdzenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu dot. zdolności zawodowej w zakresie osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia – informacje nt. tych osób, zakresu wykonywanych przez nich czynności, posiadanych kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia oraz podstawy dysponowania tymi osobami, Wykonawca powinien podać w części IV lit. c (pkt 2) JEDZ a także w odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego (art. 26 ust. 1 Pzp) złożyć wykaz osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy przez Wykonawcę, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy wynosić będzie 3 % ceny zamówienia.

2. Zamawiający stosowanie do postanowień art. 29 ust. 3a ustawy Pzp wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności wchodzące w skład przedmiotu zamówienia polegające na wykonywaniu gaszenia pożarów w lesie i jego bezpośrednim sąsiedztwie – dotyczy to pilotów, a także obsługi

naziemnej – dotyczy mechaników samolotowych – jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy w sposób określ. w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 01/04/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 01/04/2020 Local time: 12:20

Place:

1. Biuro Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Lublinie, ul. Czechowska 4, POLSKA – pokój nr 103 mieszczący się na I piętrze.

2. Niniejsze postępowanie prowadzone jest w języku polskim. Oferta musi zostać sporządzona w języku polskim.

Information about authorised persons and opening procedure: 1. Otwarcie jest jawne. 2.

Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 3. Podczas otwarcia ofert Zamawiający poda nazwy i adresy

Wykonawców, a także informacje dotyczące ceny, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków płatności zawartych w ofertach. Po otwarciu ofert Zamawiający zamieści

informację na str. internetowej.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted
Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1. Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 10 ust. 1 oraz art. 39–46 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn.: Dz.U. z 2019 r., poz. 1843 z późn. zm. zwana „Pzp”) oraz aktów wykonawczych do Pzp.
2. Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 24 aa ust. 1 i 2 Pzp. Stosownie do przywołanych przepisów Zamawiający najpierw dokona oceny ofert, a następnie zbada, czy Wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.
3. Stosownie do art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016 /679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1, z późn. zm. – dalej „RODO”) Zamawiający informuje, iż administratorem danych osobowych jest: Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Lublinie, ul. Czechowska 4, 20-950 Lublin, POLSKA, e-mail: rdlp@lublin.lasy.gov.pl
- 3.1. Dokładne informacje w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych zawarte zostały w dziale 20 SIWZ.
4. Z uwagi na fakt, iż największy okres palności w lasach RDLP w Lublinie przypada na miesiące kwiecień i maj, zgodnie z art. 43 ust. 2b pkt 2 Pzp, termin składania ofert został przez Zamawiającego skrócony do nie mniej niż 15 dni, ponieważ zachodzi pilna potrzeba udzielenia zamówienia i skrócenie terminu składania ofert jest uzasadnione.
5. Informuje się, że kwota podana w dziale II pkt II.1.5 jako szacunkowa całkowita wartość zamówienia – uwzględnia wartość przewidzianych przez Zamawiającego zamówień podobnych (maksymalnie do 50 % Wartości łącznie zamówienia podstawowego), o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp. Podstawowa szacunkowa wartość zamówienia zgodnie z działem II pkt 2.6 wynosi 727 750,00 PLN netto.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługuje odwołanie wyłącznie od niezgodnej z

przepisami Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechaniu czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie przepisów Pzp.

2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli zostały przesłane w art. 180 ust. 5 zd. drugie Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.

4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 2 i 3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

6. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/03/2020